

No. 48.—COOPER'S CREEK.

BY H. G. SALMON, Esq.

Kangaroo - -	chookooroo.	Hand - - -	murra.
Opossum - -	murloo.	2 Blacks - -	kooroo barkoola.
Tame dog - -	pandi.	3 Blacks - -	kooroo barkoola goona.
Wild dog -		One - - -	goona.
Emu - - -	warrawidgee.	Two - - -	barkoola.
Black duck -	dickeri.	Three - - -	barkoola goona.
Wood duck -	goornabrinna.	Four - - -	barkoola-bar- koola.
Pelican - -	dookamerri.	Father - - -	appari.
Laughing jackass		Mother - - -	undri.
Native companion	koodri.	Sister-Elder -	kako.
White cockatoo -	nerrapinta.	„ Younger -	
Crow - - -	kaoolika.	Brother-Elder -	mooto.
Swan - - -	kurrawatti.	„ Younger	
Egg - - -	pampo.	A young man -	poolya.
Track of a foot -	palto.	An old man -	kooroo-kooroo.
Fish - - -	kooya	An old woman -	gooroolpo.
Lobster - - -		A baby - - -	tiddari.
Crayfish - - -	narraminyeh.	A White man -	purloo.
Mosquito - - -	koonti.	Children - - -	murrowa.
Fly - - -	moondyoo.	Head - - -	koka.
Snake - - -	parday.	Eye - - -	meetyee.
The Blacks - -	kooroo.	Ear - - -	tulpa.
A Blackfellow -	koornoo.		
A Black woman -	yewa.		
Nose - - -	kinta.		

No. 48.—COOPER'S CREEK—*continued.*

Mouth	- - murna.	Boomerang	- - yarrakoodakoo-
Teeth	- - nurruko.		dari.
Hair of the head	- oolparoo.	Hill	- -
Beard	- - unga.	Wood	- - wottee.
Thunder	- - unnera.	Stone	- - muddra.
Grass	- - poka.	Camp	- - noora.
Tongue	- - pulpa.	Yes	- - kow.
Stomach	- - toondroo.	No	- - pannee.
Breasts	- - umma.	I	- - unnyi.
Thigh	- - wondakilla.	You	- - yeanyi.
Foot	- - tinna.	Bark	- - dallamurroo.
Bone	- - moko.	Good	- - pytchi.
Blood	- - purruteru, yanga-	Bad	- - murlundi.
	rungooroo.	Sweet	- - palyunginee.
Skin	- - durla.	Food	- - tyinunga.
Fat	- - munnii.	Hungry	- - moaly.
Bowels	- - koornadulla.	Thirsty	- - tatipalla.
Excrement	- - koorna.	Eat	- - boorta, kur-
War-spear	- - windra.		nunga.
Reed-spear	-	Sleep	- - toorungariati.
Wommera	- - yarra.	Drink	- - tappernunga.
Shield	- - narratitta.	Walk	- - tooarnunga.
Tomahawk	- - mudramoodipa.	See	- - wooranunga.
Canoe	- - ukobichi.	Sit	- - ninanunga.
Sun	- - trichi.	Yesterday	- - ananinna nook-
Moon	- - prira.		dra.
Star	- - trichi poolya.	To-day	- - kaiiri.
Light	- - minda.	To-morrow	- - murrawinka.
Dark	- - murree.	Where are the	ilatunna koor-
Cold	- - multee.	Blacks?	natchi?
Heat	- - murpununga.	I don't know	- kareel atunna.
Day	- - mindii.	Plenty	- - mulkuri.
Night	- - murilla.	Big	- - uli.
Fire	- - mukka.	Little	- - poolya.
Water	- - ngappa.	Dead	- - puldringunna.
Smoke	- - toopo.	By-and-by	- - mini.
Ground	- - purla.	Come on	- - kupparow.
Wind	- - tyiri.	Milk	- -
Rain	- - unyara.	Eaglehawk	
God	- -	Wild turkey	
Ghosts	- -	Wife	- -

No. 48.—COOPER'S CREEK.

By W. H. CORNISH, Esq.

Kangaroo - - chookooroo.	Hand - - - murra.
Opossum - - mulloo.	2 Blacks - - kerna parakoola
Tame dog - - pandi.	3 Blacks - - kerna parakoola
Wild dog - - -	koornoo
Emu - - - quarra.	One - - - koornoo.
Black duck - - -	Two - - - parakoola.
Wood duck - - -	Three - - - parakoola
Pelican - - dukkamirri.	koornoo.
Laughing jackass	Four - - -
Native companion pooralko.	Father - - appardi.
White cockatoo - koodrunkoo.	Mother - - undri.
Crow - - - kowulka.	Sister—Elder - karoo.
Swan - - - koodri.	„ Younger -
Egg - - - pompoo.	Brother—Elder - ootoo.
Track of a foot - tidna.	„ Younger
Fish - - - paroo.	A young man - karroo.
Lobster - - -	An old man - karroo-karroo (?)
Crayfish - - kidneykooderi.	An old woman - kooroopoo.
Mosquito - - kunti.	A baby - - poola-poola.
Fly - - - moonchoo.	A White man -
Snake - - - wooma.	Children - - poolung malkeri
The Blacks - kerna.	(many).
A Blackfellow - kerna, koornoo.	Head - - - koonkoo.
A Black woman - monkurra.	Eye - - - mitchie.
Nose - - - kinta.	Ear - - - koochara.

No. 48.—COOPER'S CREEK—*continued.*

Mouth	- - murna.	Boomerang	-
Teeth	- - mundrakoo.	Hill	- -
Hair of the head	- koonkoo.	Wood	- - - mukka.
Beard	- - unga.	Stone	- - - murdra.
Thunder	- - yinki, indie.	Camp	- - - ooria.
Grass	- - kuntha.	Yes	- - - kowina.
Tongue	- - perpa.	No	- - - hii panni.
Stomach	- - koonanewa.	I	- - - ini.
Breasts	- - umma.	You	- - - yinni.
Thigh	- - wondakilla.	Bark	- - - delamooroo.
Foot	- - - tidna.	Good	- - - wotchi.
Bone	- - - mookoo.	Bad	- - - munamerla.
Blood	- - yoongooroo.	Sweet	- - -
Skin	- - dulla (bark?)	Food	- - - booka.
Fat	- - monni.	Hungry	- - - mooalli.
Bowels	- koonakulli.	Thirsty	- - - moorrelli.
Excrement	- koodna.	Eat	- - - taindri.
War-spear	- winara.	Sleep	- - - mookapiari.
Reed-spear	-	Drink	- - - tupendri.
Wommera	- munkoorara.	Walk	- - - towindri.
Shield	- - narateta	See	- - - wowindri.
Tomahawk	-	Sit	- - - ninindri.
Canoe	-	Yesterday	- - kulkunni.
Sun	- - - kooti.	To-day	- - - kiari.
Moon	- - pirra.	To-morrow	- - - murnatunka.
Star	- - koolipoolya.	Where are the	kerna ilakarri?
Light	- - karumba.	Blacks?	
Dark	- - murri.	I don't know	- ha koo.
Cold	- - poondrali.	Plenty	- - - mulkirri.
Heat	- - mukkalla.	Big	- - - puma.
Day	- - karumba.	Little	- - - poolya.
Night	- - murri.	Dead	- - - nari.
Fire	- - mukka.	By-and-by	- - - minni.
Water	- - apa.	Come on	- - - kaparow.
Smoke	- - toopoo.	Milk	- - -
Ground	- - pudla.	Eaglehawk	- - -
Wind	- - tiarri.	Wild turkey	-
Rain	- - unjara.	Wife	- - -
God	-		
Ghosts	-		